

MEMBANTU®

CZ/SK/HU/
RO/BG/GR

UNIVERZÁLNÍ PRUŽINA NÁVOD
UNIVERZÁLNA PRUŽINA NÁVOD
ÁLTALÁNOS RUGÓ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU ARC
ИНСТРУКЦИИ ЗА УНИВЕРСАЛНА ПРУЖИНА
ΟΔΗΓΟΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ



DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE
A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ
POUŽITÍ

DÔLEŽITÉ! STAROSTLIVO SI
PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE
ĎALŠIE POUŽITIE

FONTOS! OLVASSA EL
FIGYELMESEN ÉS TARTSA MEG A
JÖVŐBENI REFERENCIÁHOZ

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE
ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE
VIITOARE

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ
ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА
БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ
ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ

CZ

4-5

SK

6-7

HU

8-9

RO

10-11

BG

12-13

GR

14-15

UŽIVATELSKÁ PŘÍRŮČKA

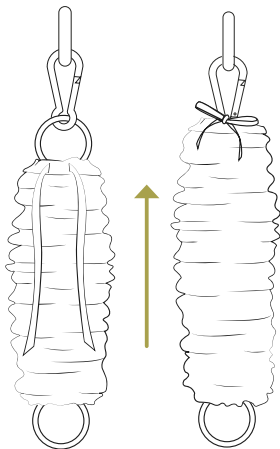
Dětská houpací síť je určena pro použití sedačky Regular Spring, která unese novorozence do 15 kg.

Sedačku Regular Spring lze použít s kolébkou Membantu Cradle Bouncer. Podrobné pokyny naleznete v tabulce níže.

Pružina se dodává s látkovým vakem z organické bavlny se stahovací šňůrkou a bezpečnostním popruhem, který je umístěn uvnitř pružiny.

APLIKACE

Pružina se upevňuje v požadovaném napětí pomocí karabiny (není součástí balení). Uvolněte bavlněný sáček, vytáhněte sáček nahoru nad horní oko pružiny a upevněte bavlněný sáček pomocí mašličky.



VÝŠKA

Před použitím dětské houpací sítě je důležité zajistit, aby mezi houpací sítí a podlahou byl dostatečný prostor. To můžete vyzkoušet následujícím způsobem:

- 1 Namontujte motor a dětskou houpací síť podle pokynů v sestavě. Umístěte do dětské houpací sítě předmět, který odpovídá hmotnosti vašeho dítěte.
- 2 Nyní narovnejte šňůru tak dlouho, jak je to jen možné, a to tak, že stáhnete pružinu, dokud se bezpečnostní pásek zcela nevysune.
- 3 Když je popruh zcela natažený, ujistěte se, že je mezi podlahou a dětskou houpací sítí dostatek místa, aby se dětská houpací síť nedotýkala podlahy. Doporučujeme pravidelně kontrolovat.

POZOR! Uvědomte si, že pružina se může časem kovově unavit, a proto by měla být při opakovaném použití vyměněna.

VAROVÁNÍ!

Hmotnost dítěte musí odpovídat použité pružině. • Nepoužívejte pružinu, pokud vykazuje známky poškození nebo chybějící části. • Nepoužívejte pružinu bez textilního sáčku • Nepoužívejte pružinu, pokud hmotnost dětské houpací sítě a dítěte přesahuje 15 kg.

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

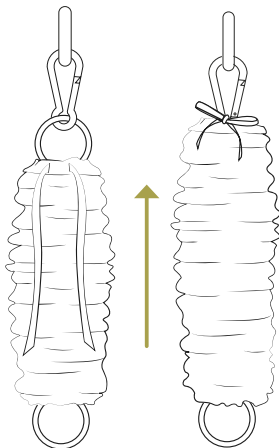
Detská hojdacia sieť je určená na použitie sedačky Regular Spring, ktorá unesie novorodenca do 15 kg.

Sedačku Regular Spring je možné použiť s kolískou Membantu Cradle Bouncer. Podrobné pokyny nájdete v tabuľke nižšie.

Pružina sa dodáva s látkovým vakom z organickej bavlny so sťahovacou šnúrkou a bezpečnostným popruhom, ktorý je umiestnený vo vnútri pružiny.

APLIKÁCIA

Pružina sa upevňuje v požadovanom napätí pomocou karabíny (nie je súčasťou balenia). Uvoľníte bavlnené vrečko, vytiahnete vrečko hore nad horné oko pružiny a upevníte bavlnené vrečko pomocou mašličky.



VÝŠKA

Pred použitím detskej hojdacej siete je dôležité zaistiť, aby medzi hojdacou sieťou a podlahou bol dostatočný priestor. To môžete vyskúšať nasledujúcim spôsobom:

- 1 Namontujte motor a detskú hojdaciu sieť podľa pokynov v zostave. Umiestnite do detskej hojdacej siete predmet, ktorý zodpovedá hmotnosti vášho dieťaťa.
- 2 Teraz narovnajzte šnúru tak dlho, ako je to len možné, a to tak, že stiahnete pružinu, kým sa bezpečnostný pásik úplne nevysunie.
- 3 Keď je popruh úplne natiahnutý, uistite sa, že je medzi podlahou a detskou hojdacou sieťou dostatok miesta, aby sa detská hojdacia sieť nedotýkala podlahy. Odporúčame pravidelne kontrolovať.

POZOR! Uvedomte si, že pružina sa môže časom kovovo unaviť, a preto by mala byť pri opakovanom použití vymenená.

VAROVANIE!

Hmotnosť dieťaťa musí zodpovedať použitej pružine. • Nepoužívajte pružinu, ak vykazuje známky poškodenia alebo chýbajúce časti. • Nepoužívajte pružinu bez textilného vrečka • Nepoužívajte pružinu, ak hmotnosť detskej hojdacej siete a dieťaťa presahuje 15 kg.

HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV

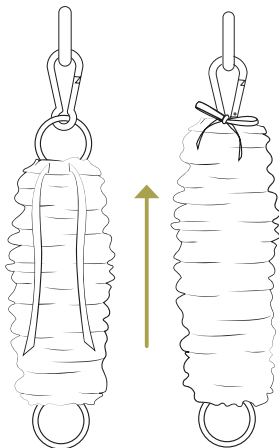
A baba függőágy a Regular Spring használatára van tervezve, amely újszülöttektől akár 15 kg is lehet.

Az általános rugó a Membantu bölcsőmotorral (cradle bouncer) együtt használható. Részletes útmutatásért nézze át az alábbiakat.

A rugóhoz tartozik egy organikus pamutból készült szövetzacskó zsinórral és egy biztonsági pánttal, amely a rugó belsejébe van szerelve.

ÖSSZESZERELÉS

A rugót állítsa be a kívánt feszességre egy karabiner segítségével. (A karabinert nem tartalmazza a csomag). Engedje fel a pamutzacskót, húzza fel a zsákot a rugó felső szemére, majd kösse össze a pamutzacskót egy masnival.



MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA

Mielőtt használná a baba hintát, fontos biztosítani, hogy elegendő hely legyen a baba hinta és a padló között. Ezt a következő módon tesztelheti:

- 1 Szerelje fel a motort és a baba hintát, ahogy azt a szerelési útmutatóban jelzik.
- 2 Helyezzen egy tárgyat a baba hintába, amely megfelel a babája súlyának.
- 3 Most húzza ki az oldalzinórt, amennyire csak lehetséges, lefelé húzva a rugót, amíg a biztonsági pánt teljesen ki nem nyúlik. Amikor a biztonsági pánt teljesen kihúzódik, győződjön meg arról, hogy elegendő hely van-e a padló és a baba hinta között, hogy a baba hinta ne érjen a padlóhoz. Ezt rendszeresen ellenőrizze.

FIGYELEM! Tudja, hogy a rugó idővel fémfáradttá válhat, ezért cserélni kell, ha újrahasználja.

FIGYELMEZTETÉS!

A gyermek súlya megfeleljen a használt rugó súlyának.

- Ne használja a rugót, ha sérülés vagy hiányzó alkatrészek jelei vannak.
- Ne használja a rugót pamutzacskó nélkül.
- Ne használja a rugót, ha a baba hinta és a baba súlya meghaladja a 15 kg-ot.

MANUALUL UTILIZATORULUI

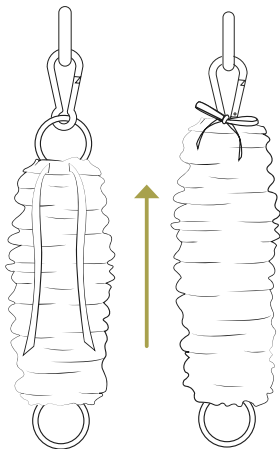
Hamacul pentru copii este conceput pentru utilizarea arcului normal, care poate suporta un nou născut cu greutatea de până la 15 kg / 33 lb.

Arcul normal poate fi utilizat cu motorul pentru leganare Membantu Cradle Bouncer. Vă rugăm să consultați tabelul de mai jos pentru instrucțiuni detaliate.

Arcul vine cu un sac din țesătură din bumbac organic cu șnur și o curea de siguranță care este fixată în interiorul arcului.

UTILIZARE

Arcul se montează la tensiunea dorită cu carabina (nu este inclusă). Slăbiți sacul de bumbac, trageți sacul în sus deasupra ochiului superior al arcului și fixați sacul de bumbac cu o fundă.



ÎNĂLȚIME

Înainte de a utiliza hamacul pentru nou născuți, este important să vă asigurați că există suficient spațiu între hamac și podea. Puteți testa acest lucru în felul următor:

1

Montați motorul și hamacul pentru copii așa cum este indicat în asamblare.

2

Puneți un obiect în hamac care este echivalent cu greutatea copilului dvs.

3

Acum îndreptați sfoara cât mai mult posibil trăgând în jos arcul până când cureaua de siguranță este complet extinsă.

Când cureaua este complet extinsă, asigurați-vă că există suficient spațiu între podea și hamacul pentru copii, astfel încât hamacul să nu atingă podeaua.

Verificați acest lucru în mod regulat.

ATENȚIE! Rețineți că arcul se poate uza în timp, motiv pentru care ar trebui înlocuit atunci când este reutilizat.

ATENȚIE

Greutatea copilului trebuie să se potrivească cu arcul folosit

- Nu folosiți arcul dacă există semne de deteriorare sau piese lipsă
- Nu folosiți arcul fără sacul din material textil
- Nu folosiți arcul dacă greutatea hamacului și a bebelușului este mai mare de 15 kg

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

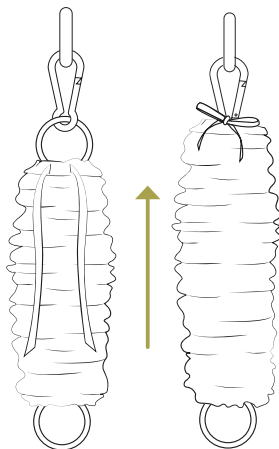
Бебешкият хамак е предназначен за използване с обикновена пружина, която може да издържи новородени до 15 кг / 33 lb.

Обикновената пружина може да се използва с моторчето за задвижване на Memban-tu. Моля, вижте таблицата по-долу за подробни инструкции.

Пружината се предлага с торбичка от органичен памучен плат с шнур и предпазна лента, която е монтирана вътре в пружината.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пружината се настройва на желаното натоварване с помощта на карабинер (не е включен в комплекта). Разхлабете памучна торбичка, издърпайте торбичката нагоре над горното ухо на пружината и затегнете памучната торбичка с панделка.



ВИСОЧИНА

Преди да използвате вашия бебешки хамак, важно е да се уверите, че има достатъчно пространство между бебешкия хамак и пода. Можете да тествате това по следния начин:

- 1 Монтирайте мотора и бебешкия хамак, както е указано в комплекта.
- 2 Поставете предмет в бебешкия хамак, който е еквивалентен на теглото на вашето бебе.
- 3 Сега изправете връвта възможно най-дълго, като издърпате надолу пружината, докато предпазната лента се изпълне напълно. Когато лентата е напълно изпълната, уверете се, че има достатъчно място между пода и бебешкия хамак, така че бебешкият хамак да не докосва пода. Проверявайте това редовно.

ВНИМАНИЕ! Имайте предвид, че пружината може да се износи с течение на времето, поради което трябва да се смени при повторна употреба.

ВНИМАНИЕ!

Теглото на детето трябва да съответства на използваната пружина

- Не използвайте пружината, ако има признаци на повреда или липсващи части
- Не използвайте пружината без платнена торбичка
- Не използвайте пружината, ако теглото на бебешкия хамак и бебето тежи повече от 15 кг.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

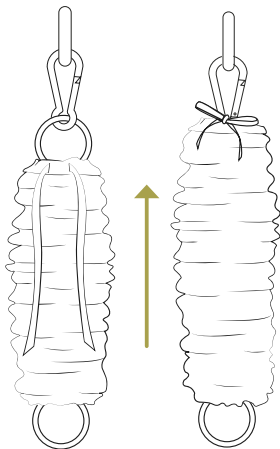
Η βρεφική αιώρα έχει σχεδιαστεί για τη χρήση του κανονικού ελατηρίου, το οποίο μπορεί να χωρέσει νεογέννητα έως 15 kg / 33 lb.

Το κανονικό ελατήριο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το Membantu's Cradle Bouncer. Συμβουλευτείτε τον παρακάτω πίνακα για λεπτομερείς οδηγίες.

Το ελατήριο συνοδεύεται από θήκη από οργανικό βαμβακερό ύφασμα με κορδόνι περισφίξης και ιμάντα ασφαλείας που τοποθετείται μέσα στο ελατήριο.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Το ελατήριο τοποθετείται στην επιθυμητή πίεση με καραμπίνερ (δεν περιλαμβάνεται). Χαλαρώστε τη βαμβακερή τσάντα, τραβήξτε τη σακούλα πάνω από το επάνω μάτι του ελατηρίου και στερεώστε τη βαμβακερή τσάντα με ένα φιόγκο.



ΥΨΟΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε την βρεφική αιώρα, είναι σημαντικό να βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής χώρος μεταξύ της βρεφικής αιώρας και του δαπέδου. Μπορείτε να το δοκιμάσετε με τον ακόλουθο τρόπο:

- 1 Τοποθετήστε το μοτέρ και την αιώρα του μωρού σας όπως υποδεικνύεται στη συναρμολόγηση.
- 2 Τοποθετήστε ένα αντικείμενο στην αιώρα του μωρού που ισοδυναμεί με το βάρος του μωρού σας.
- 3 Τώρα ισιώστε το κορδόνι όσο το δυνατόν περισσότερο τραβώντας προς τα κάτω το ελατήριο μέχρι να τεντωθεί πλήρως ο ιμάντας ασφαλείας. Όταν ο ιμάντας είναι πλήρως τεντωμένος, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος μεταξύ του δαπέδου και της αιώρας του μωρού, έτσι ώστε η αιώρα του μωρού να μην αγγίζει το πάτωμα. Ελέγχετε το τακτικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Λάβετε υπόψη ότι το ελατήριο μπορεί να παλιώσει και να φθαρεί με την πάροδο του χρόνου, γι' αυτό θα πρέπει να αντικατασταθεί όταν επαναχρησιμοποιηθεί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το βάρος του παιδιού πρέπει να ταιριάζει με το ελατήριο που χρησιμοποιείται

- Μην χρησιμοποιείτε το ελατήριο εάν υπάρχουν σημάδια ζημιάς ή λείπουν εξαρτήματα
- Μην χρησιμοποιείτε το ελατήριο χωρίς την υφασμάτινη θήκη
- Μην χρησιμοποιείτε το ελατήριο εάν το βάρος της βρεφικής αιώρας και του μωρού ζυγίζουν περισσότερο από 15 κιλά.

Regular Spring, 202212

MANUFACTURER | MEMBANTU ApS

Smedevangen 4 | 3540 Lyngby | DK | CVR DK 39332140
www.membantustore.com • info@membantustore.com